



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Közbeszerzés az Európai Unióban

Útmutató a közös közbeszerzési szószedethez (CPV)

**Ezen útmutató nem rendelkezik jogi kötelező erővel, és nem
feltétlenül fejezi ki a Bizottság hivatalos álláspontját**

Útmutató a közös közbeszerzési szószedethez

Tartalomjegyzék:

- 1. Bevezetés**
- 2. A CPV céljai**
- 3. Történet**
- 4. Jogi keretek**
 - 4.1. Előzmények**
 - 4.2. A jelenlegi állapot: a CPV jogalapja**
- 5. Szerkezet**
 - 5.1. Az alapszójegyzék**
 - 5.2. A kiegészítő szójegyzék**
- 6. A CPV a gyakorlatban**
 - 6.1. Hol található meg?**
 - 6.2. Hogyan válasszuk ki a kódot?**
 - 6.3. Hogyan található meg a kódok a gyakorlatban?**
 - a) Keresés a szerkezetben**
 - b) Kulcsszó alapján történő keresés**
 - 6.4. Példák**
- 7. Kapcsolat más nomenklatúrákkal**
 - 7.1. A CPV 2003 és CPV 2008 közötti megfeleltetési táblázat**
 - 7.2. Megfeleltetési táblázat a CPV 2008 és a CPC (ideiglenes változat) között**
- 8. Következtetések**
 - 1. melléklet: A CPV 2008 főcsoportjai**
 - 2. melléklet: A kiegészítő szójegyzék főcsoportjai**
 - 3. melléklet**
 - 4. melléklet**

1. Bevezetés

A hatékony egységes piac támogatása érdekében a Bizottság arra ösztönzi a szállítókat, valamint az ajánlatkérőket, hogy fogadjanak el bevált gyakorlatot, és vegyék igénybe az elektronikus kommunikációs és információs technológiát az összes releváns információ szolgáltatása során, annak érdekében, hogy a közbeszerzés során biztosítható legyen a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat kiválasztása.

A közbeszerzés átláthatóbbá és hatékonyabbá tétele érdekében 1993-ban a Bizottság kialakította a közös közbeszerzési szószeretetet (CPV).

2. A CPV céljai

A CPV célja az, hogy egy egységes közbeszerzési osztályozási rendszer segítségével egységesítse az ajánlatkérők által a szerződések tárgyának meghatározására használt kifejezéseket, megfelelő eszközt biztosítva a potenciális felhasználók (a közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásában az ajánlatkérők, jelöltek vagy ajánlattevők) számára.

Az egységes kódok használata megkönnyíti a közzétételi szabályok alkalmazását, és előmozdítja az információhoz való hozzáférést, így:

- elősegíti a közbeszerzés átláthatóságát;
- megkönnyíti az Európai Unió Hivatalos Lapjának kiegészítésében közzétett vállalkozási lehetőségek azonosítását;
- lehetővé teszi egy közbeszerzési információs rendszer kialakítását, és csökkenti a hirdetmények fordítási hibáinak kockázatát, mivel a CPV-t lefordítják az Európai Közösségek 22 hivatalos nyelvére;

- leegyszerűsíti a hirdetések megfogalmazásának feladatát, különösen a szerződések tárgyának meghatározását, az ajánlatkérők számára;
- leegyszerűsíti a közbeszerzési statisztikák készítését, mivel a CPV összeegyeztethető a világszerte használt kereskedelmi információs rendszerekkel (különösen az Egyesült Nemzetek Szervezete által használtakal);

3. Történet

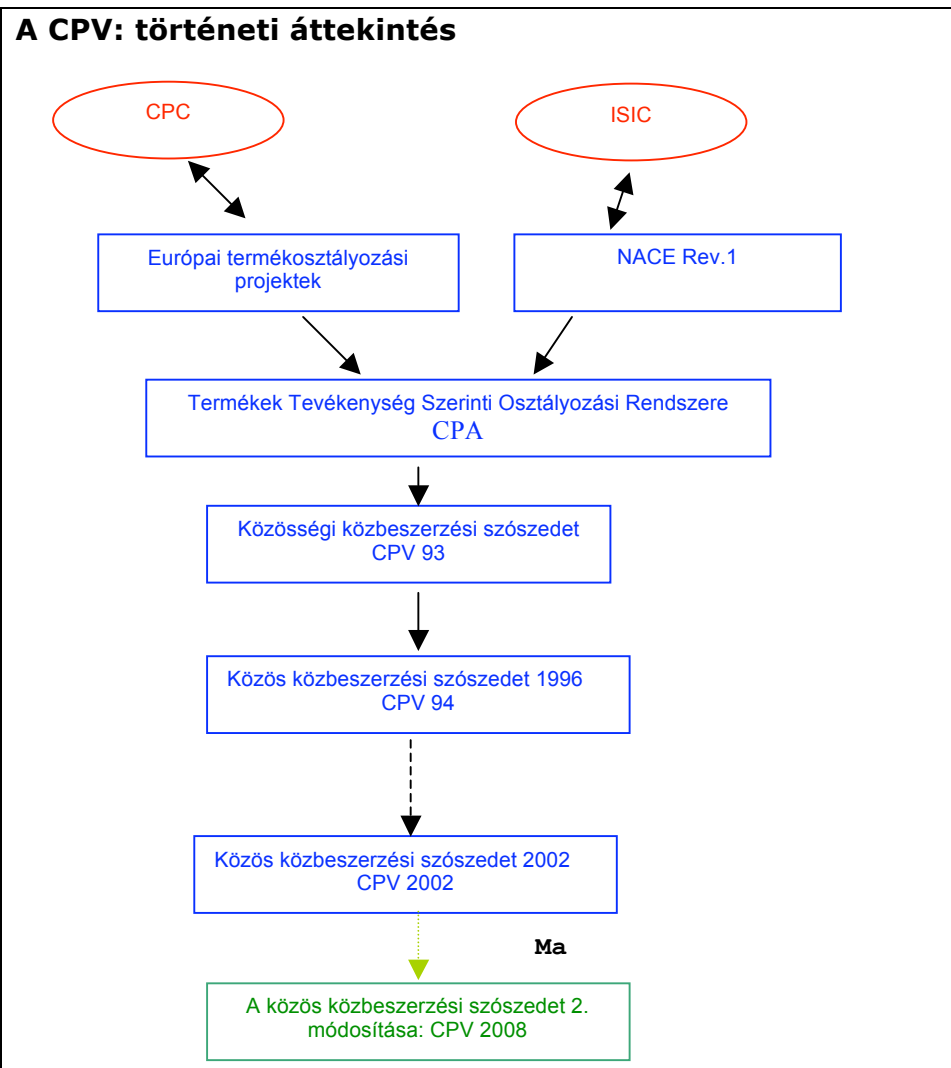
A CPV számos, termékosztályozásra (ezen Útmutatóban a „termék” szó egyaránt jelent árukat és szolgáltatásokat) használt nemzetközi nomenklatúrára vezethető vissza: a központi termékosztályozásra (CPC), a Nemzetközi Ágazati Osztályozási Rendszerre (ISIC) és a termékek tevékenység szerinti osztályozására (CPA).

A központi termékosztályozás egy nemzetközi nomenklatúra, amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezete fejlesztett ki a világkereskedelem figyelemmel kísérésére. Fő célja az, hogy egy általános keretet biztosítson az árukkal, szolgáltatásokkal és eszközökkel foglalkozó statisztikák nemzetközi összehasonlítására, és egyben más osztályozási rendszerek számára iránymutatásul szolgáljon.

A Nemzetközi Ágazati Osztályozási Rendszer az Egyesült Nemzetek Szervezete által támogatott nomenklatúra a gazdasági tevékenység osztályozására. Ennek európai megfelelője a gazdasági tevékenységek európai statisztikai osztályozása (NACE), amelyet először 1990 októberében tettek közzé (NACE Rev.1). Bár a NACE Rev.1 az ISIC Rev.3 alapján készült, részletesebb volt az európai gazdaságok bemutatása és figyelemmel kísérése érdekében.

E két osztályozás tekinthető a CPA alapjának. A CPA hatszámjegyű kódrendszeren alapult, amely közvetlenül a NACE Rev. 1. osztályozási rendszeréhez kapcsolódott (az első négy számjegyük azonos) annak érdekében, hogy az európai igényeknek jobban

megfelelő termékosztályozási rendszert nyújtson Európának. A CPA végső változata 1992 augusztusában született meg, és a kódokat valamint a meghatározásokat kereszthivatkozások köttették a CPC-hez és a harmonizált rendszerekhez (HR).



Bár a hirdetményeknek nem az a célja, hogy a követelmények műszaki leírását teljes körűen tartalmazzák, és csak annyira kell pontosnak lenniük, hogy a lehetséges szállító eldönthesse, hogy érdemes-e a részletes kiírást beszereznie, mégis nyilvánvaló, hogy a CPA közbeszerzési célokra nem volt elég részletes (pl. a piacon kínált összes számítógépet mindössze két kód fedte le).

Minden egyes olyan esetben, amikor a beszerzőt több tucat olyan szállító kereste meg, akik nem tudták az igényeit kielégíteni, valamennyi érintett időbeli és pénzbeli veszteséget szenvedett el. Nyilvánvaló volt, hogy a CPA sok területen nem kellően részletes ahhoz, hogy megfelelően meghatározza azokat az árukat, építési munkákat és szolgáltatásokat, amelyek iránt a szervezetek érdeklődtek.

E nehézségek megoldására csak az osztályozási rendszer teljes felülvizsgálata tűnt elfogadhatónak.

Hiányosságai ellenére az új közbeszerzési hivatkozási osztályozási rendszer alapjául a CPA-t választották, főként azért, mert ez európai szinten konzisztens volt, és jól alkalmazkodott az Európai Közösség ágazati szerkezetéhez. Szerkezete azonban inkább szállítóorientált volt, mintsem vevőorientált, és szükségessé vált a CPA teljes újragondolása annak érdekében, hogy jobban lehessen összpontosítani a beszerzési eljárásra.

Az 1993-ban kibocsátott közösségi közbeszerzési szöveget (CPV) 1. verziójának új kódrendszerében figyelembe vették a kapott megjegyzéseket és kiegészítéseket. A kódok számsora két további számjeggyel egészült ki, és így nyolcszámjegyű lett. A kiegészítő kódok további listájának kialakításával lehetővé tették, hogy a felhasználók a fő kódokhoz további információkat adhassanak hozzá. E folyamat egy jobban alkalmazható és felhasználóbarátabb osztályozási rendszerhez vezetett.

A nomenklátúra második változatát 1994 júniusában bocsátották ki. Ez egyaránt tartalmazott formai és lényegi változásokat. Nevét közös közbeszerzési szövegetre változtatták, rövidítése pedig CPV maradt.

Az egyik lényegi változtatás az ellenőrző számjegy hozzáadása volt, a gépelési hibák elkerülése érdekében. Az ellenőrző számjegyet az első nyolc számjegytől kötőjel választotta el. A további változtatások alapjául a kormányok képviselőivel, a CPA munkacsoporttal, az Euro Info Központokkal, a szállítókkal és a beszerzőkkel folytatott egyeztetések szolgáltak.

A CPV kódszerkezete tehát a következő volt:

Főcsoport	35000000-4	Egyéb fuvareszközök
Csoport	35100000-5	Hajók és csónakok

Osztály	35110000-8	Hajók
Kategória	35112000-2	Személy- vagy áruszállításra szolgáló hajók és hasonló vízi járművek
Alkategória	35112100-3	Körutazást végző hajók, kompok és hasonló járművek, melyeknek elsődleges célja személyek szállítása
	35112110-6	Kompok
	35112180-7	Máshová nem sorolt, körutazást végző vagy kirándulóhajók
	35112200-4	Tartályhajók

Ez az áruosztályozás rendszere; a szolgáltatások osztályozása két különböző módon történik. Egy ipari termékhez tartozó szolgáltatás kódolása a termék kód felhasználásával és a 9. „kategória”-szám hozzáadásával történik.

Például, a számítógépek beszerelésének osztályozása a következők szerint történik az információfeldolgozó eszközök termékkódjai között.

Például:

30029000	Számítógépek és egyéb információfeldolgozó eszközök beszerelési szolgáltatásai.
----------	---

A termékhez nem kapcsolódó szolgáltatásokat egy külön főcsoportba kódolták, a nyújtott szolgáltatás jellegétől függően,

Például:

60000000	Szárazföldi szállítási és csővezetéken történő szállítási szolgáltatások
...	...
60200000	Egyéb szárazföldi szállítási szolgáltatások
60210000	Egyéb, menetrend alapján végzett szárazföldi személyszállítási szolgáltatások
60211000	Városi és elővárosi kötőtpályás személyszállítás
60211010	Elsődlegesen földfelszín feletti, városi és elővárosi kötőtpályás személyszállítás
60211020	Elsődlegesen földfelszín alatti, városi és elővárosi kötőtpályás személyszállítás

1993 óta a közös közbeszerzési szöveget számos felülvizsgálaton esett át, főként 1996 és 1998 között, 1998 és 2001 között; és legutóbb 2004 és 2007 között.

A CPV 1998-ban bevezetett legfontosabb módosításai a következők voltak:

- A kódok szerkezetét megváltoztatták a jobb összehangoltság és a továbbfejlesztett egységesség érdekében: minden kód azonos szerkezetű lett, attól függően, hogy mennyire

specifikus a kód (minél több nullát tartalmaz a kód, annál általánosabb).

- A szolgáltatási és termékkódokat szétválasztották.
- Számos kódot töröltek vagy átalakítottak, és újakat hoztak létre. Ezek a módosítások mind az alapszójegyzéket, mind pedig a kiegészítő szójegyzéket érintették. 1996-ban a CPV körülbelül 6000 kódból állt; a felülvizsgálat során hozzávetőlegesen 2500 kódot töröltek, és körülbelül 5000 új kódot vezettek be. 1998-ban a CPV körülbelül 8200 kódból állt.
- Létrehoztak egy új, 50. főcsoportot: „Javítási, karbantartási és szerelési szolgáltatások”. Egy főcsoportot töröltek, az 51. számút: „Kiskereskedelem és közvetítő kereskedelmi szolgáltatások, a gépkocsik és motorkerékpárok kivételével”.
- Más főcsoportokat javítottak, így különösen a 24. főcsoportot: „Vegyipari anyagok és vegyipari termékek valamint mesterséges szálak”, a 33. főcsoportot: „Orvosi és laboratóriumi eszközök, optikai és precíziós eszközök, karórák és órák, gyógyszerek és kapcsolódó orvosi kellékek”, és az 52. főcsoportot: „Kiskereskedelmi szolgáltatások”.

A CPV 1998. évi változata 1999 január 1-jétől volt használatban.

1998 és 2001 között a CPV-t újra felülvizsgálták a gyakorlat és a tapasztalatok fényében. A módosítások nagy részének az alapjai a CPV közvetlen felhasználói által adott javaslatok és megjegyzések voltak. A javasolt módosításokat a nemzeti hatóságok, a tanácsadó testületek (CCMP, CCO), az érintett szakmai szervezetek, a közvetítő szervezetek (Euro Info Központok) és a szolgáltatók minden tagállamban széles körben megtárgyalták. Ezen túlmenően, a 11 hivatalos nyelven nyilvános egyeztetést is lefolytattak a SIMAP honlapján (<http://simap.europa.eu>).

A CPV 98-as változatához képest a legfontosabb változások a következők voltak:

- Számos kódot töröltek vagy átalakítottak és újakat alakítottak ki. E módosítások csak az alapszójegyzéket érintették, míg a kiegészítő szójegyzék változatlan maradt. A CPV 1998-as változata körülbelül 8200 kódból állt; a felülvizsgálat körülbelül 700 változást vezetett be, a módosított változat pedig csaknem 8300 kódból állt.
- Új kódokat vezettek be, és számos kód meghatározást megváltoztattak a piac változásainak és a CPV-felhasználók igényeinek megfelelően.
- Néhány főcsoportot továbbfejlesztettek, különösen a 66. főcsoportot: „Biztosítási és nyugdíjalap-szolgáltatások, a kötelező társadalombiztosítási szolgáltatások kivételével, és biztosításokhoz kapcsolódó szolgáltatások”, a 67. főcsoportot: „Pénzügyi közvetítést segítő szolgáltatások”, és a 64. főcsoportot: „Postai és távközlési szolgáltatások”.
- Számos kódot kivettek vagy töröltek a CPV-ből annak érdekében, hogy tükrözzék a közbeszerzési irányelvek hatókörét (különösen a közszolgáltatási irányelv IA. melléklete szerinti szolgáltatások és IB. melléklete szerinti szolgáltatások közötti különbségtételt), miután a CPV felváltotta (lásd a 4. fejezetet „Jogi keretek”) a négy nomenklatúrát, a CPA-t, a NACE-t, a CPC-t (átmeneti változat) és a kombinált nomenklatúrát.
- A 71. főcsoportot: „Gépek, berendezések, személyi és háztartási cikkek kölcsönzése” törölték. A gépek kezelővel történő kölcsönzéséhez kapcsolódó kódok átkerültek a kezelő által végzett egyedi szolgáltatásokat lefedő főcsoportokba. Törölték azokat a kódokat, amelyek a gépek kezelő nélküli kölcsönzéséhez, illetve a személyi és háztartási cikkek kölcsönzéséhez kapcsolódtak, és a felhasználó figyelmébe a

01–41. főcsoportokban felsorolt kódokat ajánlották (lásd: CPV 2001 magyarázó megjegyzések).

- Felülvizsgálták az 50. főcsoportot: „Javítási, karbantartási és szerelési szolgáltatások”, hogy egyértelmű különbséget telessenek a szolgáltatások és az építési munka között a közbeszerzési irányelvek alapján.

2004 és 2007 között a CPV-t felülvizsgálták annak érdekében, hogy régi, anyagalapú szerkezetét termék alapú szerkezetté alakítsák át.

Számos kódot töröltek vagy átalakítottak, és újakat hoztak létre. E módosítások az alapszójegyzéket és a kiegészítő szójegyzéket érintették. A CPV új változata 9454 kódból állt; a felülvizsgálat során 3590 új kódot vagy új meghatározást vezettek be, 4935 kódot és 2462 meghatározást töröltek. Jelentős változások és kiegészítések találhatóak például a védelmi beszerzések, az orvosi kellékek és a hangszerek területén.

A módosítások négy fő típusa a következő:

1. Új kódokat vezettek be, és számos kód meghatározást módosítottak annak érdekében, hogy tükrözzék a piac fejlődését és a CPV-felhasználók igényeit.
2. Új, terméktípusra alapuló szerkezetet vezettek be az anyagalapú rendszer helyett. A kiegészítő szójegyzék szerkezetét is módosították.
3. A szoftverszolgáltatások és a szoftvercsomagok két főcsoportba kerültek. A szoftvercsomag „polcról” történő megvásárlása (48. főcsoport) árubeszerzésnek minősül, és az árubeszerzésre vonatkozó szabályok hatálya alá tartozik. A szoftverprogramozás és a személyre szabott szoftverek beszerzése (72. főcsoport) szolgáltatásnak minősül, és a szolgáltatásra vonatkozó szabályok hatálya alá tartozik.

4. A kiegészítő szójegyzék ma a jellemzők alapvető listáját tartalmazza, és a felhasználókat abban segíti, hogy a CPV-kódhoz több leírást csatolhassanak.

4. Jogi keretek

A CPV státusza mögött számos jogforrás áll; az alábbi felsorolás nem kimerítő.

4.1. Előzmények

1. A Bizottság 1996. július 30-i ajánlása a CPV használatáról a közbeszerzési szerződések tárgyának meghatározása során (HL L 222., 1996.9.3, 10–12. old.). Ebben azt ajánlották, hogy az ajánlatkérők használják a CPV-t a szerződésekre vonatkozó hirdetmények közzététele során.
2. A *Közbeszerzés az Európai Unióban: A továbblépés útja* című zöld könyv (COM(96)583 végleges, 1996. november 27.), amelyben a Bizottság felhívott minden érdekelt felet arra, hogy tegyenek arra vonatkozóan észrevételt, hogy elfogadjanak-e egy általános alkalmazású CPV-t. A tagállamok, a magánszervezetek és a közintézmények egyértelműen támogatták azt a javaslatot, hogy fogadják el a CPV-t, figyelemmel arra az igényre, hogy egyszerűsítsék a szerződési hirdetmények közzétételenek eljárását.
3. A *Közbeszerzés az Európai Unióban* című közlemény (COM(98)143 végleges, 1998. március 11.), amelyben a Bizottság arra hívta fel a hatóságokat, hogy használják a CPV-t és a szabványos űrlapokat a közbeszerzési hirdetmények megfogalmazásakor, és alkalmazzák az új kommunikációs és információs technológiákat a hirdetmények megküldése során.

4.2. A jelenlegi állapot: a CPV jogalapja

Az Európai Bizottság az Európai Parlament és a Tanács rendeletére irányuló javaslatot fogadott el, amely a közös közbeszerzési szójegyzéket (CPV) tenné az EU-ban alkalmazott egyetlen közbeszerzési osztályozási rendszerré. Az első CPV-rendeletet 2002 decemberében fogadták el. A 2151/2003 rendelet a CPV használatát 2003. december 16-tól tette kötelezővé.

Az a javaslat, hogy a négy létező nomenklatúra helyébe az EU-ban használt egyedüli rendszerként a CPV lépjen, részét képezte a közbeszerzési irányelvek egyszerűsítését és korszerűsítését célzó javasolt intézkedéscsomagnak (lásd: [IP/00/461](#)). A közbeszerzési irányelvek három szempontból hivatkoznak a nomenklatúrákra: a szerződések tárgyának a hirdetményekben történő meghatározása, statisztikai kötelezettségek és ezek hatályának meghatározása. Önmagában a CPV-re való hivatkozás nem érinti az irányelvek hatályát vagy a mellékletek megoszlását. A CPV használata hozzájárul a statisztikai kötelezettségek teljesítésének egyszerűsítéséhez is, és így segíti az ajánlatkérők és a nemzeti hatóságok feladatainak teljesítését. Nemzetközi szinten a CPV lehetővé teszi az adatok olyan más nomenklatúrákkal való jobb összehasonlíthatóságát, amelyeket a kormányzati beszerzési megállapodást aláíró államok használnak.

A javaslat célja az, hogy kifejezetten a CPV-re vonatkozó jogi alapot teremtsen, és kialakítsa annak jövőbeli frissítési eljárásait. Bármely más nomenklatúrához hasonlóan a CPV-nek is követnie kell a piaci folyamatokat annak érdekében, hogy megfeleljen felhasználói (ajánlatkérők, lehetséges szállítók és ezek közvetítői) folyamatosan változó igényeinek.

5. Szerkezet

A jelenlegi CPV változat egy alapszójegyzékből és egy kiegészítő szójegyzékből áll; mindkettő rendelkezésre áll az EU 22 hivatalos nyelvén.

5.1. Az alapszójegyzék

Az alapszójegyzék jelenleg körülbelül 9454 kifejezést tartalmaz, és felsorolja a közbeszerzések során általánosan használt árukat, építési munkákat és szolgáltatásokat.

A szerkezet egy kilencszámjegyű kódból áll, amelyből az utolsó az ellenőrző számjegy. Az első két számjegy tartozik egybe, ez jelzi a 99 főcsoportot, a következő hat számjegy mindegyike pedig egy-egy osztályozási szintnek felel meg, így egy adott osztályozási szinten nem lehet 9-nél több csoport. A kódok után nullák következnek – az első két számjegy kivételével –, ezek jelzik a kód részletességének a szintjét (minél több nulla található benne, annál általánosabb). Valójában ha egy adott osztályozási szintet nem bontanak tovább alsztályokra, akkor „0” kerül a következő, részletesebb osztályozási szint számjegyének pozíciójába.

Továbbra is fennáll a főcsoport, csoport, osztály, kategória, alkategória szintű osztályozás. Az 1. melléklet tartalmazza a CPV 2008 főcsoportjait.

A CPV még nem rendelkezik minden kód esetében strukturált meghatározással. Mindazonáltal az árukódok tartalmaznak információrészleteket vagy ezek kombinációit, így a termék fő nevét és annak típusát, és esetleg még további részleteket is,

Pl.

03115110-4	Gyapot
03117130-4	Rovarirtásra használt növény

A szolgáltatásokra és az építési munkákra vonatkozó kódok a következő információkat tartalmazzák:

- a nyújtott szolgáltatás típusa
- minek vagy kinek nyújtják a szolgáltatást, vagy ki nyújtja a szolgáltatást,

Pl.

45262420-1	Szerkezeti acélszerkezetek felállítása
90524100-7	Klinikaihulladék-gyűjtési szolgáltatások
92312230-2	Szobrászok által nyújtott szolgáltatások

5.2. A kiegészítő szójegyzék

Az új kiegészítő szójegyzék rendeltetése az, hogy segítse az ajánlatkérőket a szerződések tárgyának átfogó leírásában. Tartalmaz két betűt (az első határozza meg a szakaszt, például a termékeket, a második pedig a csoportot), két számjegy határozza meg a jellemzőket, és tartalmaz még egy ellenőrző számjegyet.

A fő szakaszokat a következő útmutató tartalmazza: [2. melléklet](#).

6. A CPV a gyakorlatban

6.1. Hol található meg?

A CPV közbeszerzési hirdetmények közzétételére használt, legfrissebb változata (CPV 2008) a következő cím alatt érhető el a SIMAP honlapján:

<http://simap.europa.eu>

Szintén megtalálható az Eur-Lex honlapon is: <http://eur-lex.europa.eu>.

2008. szeptember 15-től kizárólag a CPV azon változata használható, amely a 213/2008 rendelettel módosított 2195/2002 rendeletben szerepel.

6.2. Hogyan válasszuk ki a kódot?

Az ajánlatkérőnek olyan kódot kell keresnie, amely a lehető legpontosabban megfelel az igényeinek. Természetesen a közbeszerzési hirdetmények közzétételének szabványos űrlapjain **egynél több kód** is használható (lásd az [eNotices](#) honlapot). Azonban mivel az első kódot kell a címnek tekinteni, így ez lehet egy kissé általánosabb jellegű (több nullával a végén), mint az utána következők, **például ha nincs pontosan megfelelő kód.**

Fontos figyelembe venni, hogy bár **az alapszójegyzékből egynél több kód** is választható, nem tanácsos 20-nál több kódot választani.

Mindegyik kód tovább részletezhető az ajánlatkérő egyedi igényei szerint, a **kiegészítő szójegyzékből** választott **több kód** használatával.

Példa: Egy ajánlatkérő, amely személygépkocsit kíván beszerezni, a következő kódokat választhatja a beszerzés tárgyának meghatározásához:

34110000-1 Személygépkocsik

MB02-8 Jobbkormányos

CA36-8 Euro 5 (üzemanyag)

6.3. Hogyan találhatók meg a kódok a gyakorlatban?

a) Keresés a szerkezetben

A keresés szűkítéséhez az alapszójegyzékben nézze át a főcsoportok címeit (lásd [1. melléklet](#)).

Példa: ha műszaki oktatási szolgáltatásokat meghatározó kódokat keres, akkor egyszerű és időtakarékos megoldás, ha közvetlenül az

oktatási és képzési szolgáltatásokat tartalmazó 80. főcsoportban kezdi a keresést.

Ez követően haladjon végig a CPV szerkezet minden szintjén, amíg meg nem találja a keresett kódokat.

Példa: ha különféle egyedi röntgenberendezéseket keres (mint például fogröntgeneszközök, gammasugár-kamerák és röntgenasztalok), akkor a keresést az orvosi felszereléseket, gyógyszerészeti termékeket és testápoló termékeket tartalmazó 33. főcsoportban kell kezdenie, majd válasszon egy kódot a következő csoportokból:

33100000-1 Orvosi felszerelések

33600000-6 Gyógyszerészeti termékek

33700000-7 Testápoló termékek

33900000-9 Post mortem és boncolási felszerelések és készletek

Ha kiválasztotta a 33100000-1 kódot, akkor nézze át az osztályokat:

33110000-4 Képalkotó berendezés orvosi, fogászati és állatorvosi használatra

33120000-7 Rögzítőrendszerek és felderítőkészülékek

33130000-0 A fogászat és alágainak műszerei és eszközei

33140000-3 Orvosi fogyóeszközök

33150000-6 Radioterápiás, mechanoterápiás, elektroterápiás és fizioterápiás eszközök

33160000-9 Műtéti technikák

33170000-2 Anesztézia és újraélesztés

33180000-5 Életműködést támogató eszközök

33190000-8 Különféle orvosi eszközök és készítmények

A további kategóriákra lebontandó osztály a 33110000:

33110000-4 Képalkotó berendezés orvosi, fogászati és állatorvosi használatra

33111000-1	Röntgenberendezések
33112000-8	Echográf, ultrahangos és doppler képalkotó berendezések
33113000-5	Mágneses rezonanciás képfeldolgozó berendezések
33114000-2	Spektroszkópiai berendezések
33115000-9	Tomográfiai berendezések

Ezt követően lehetséges a 33111000 kategória további részletezése:

33111000-1	Röntgenberendezések
33111100-2	Röntgenasztalok
33111200-3	Röntgen-munkaállomás
33111300-4	Röntgenfeldolgozó készülékek
33111400-5	Röntgenátvilágítási berendezések
33111500-6	Fogröntgen
33111600-7	Radiográfias készülékek
33111700-8	Angiográfiai szoba
33111800-9	Diagnosztikai röntgenrendszerek

Szükség esetén a táblázat alkategóriákra is bontható:

33111610-0	Mágneses rezonancia feldolgozóegység
33111620-3	Gammasugár-kamerák
33111640-9	Termográfok
33111650-2	Mammográfiai készülékek
33111660-5	Csontsűrűségmérő berendezések

Bár ez az eljárás időigényesnek tűnhet, a kódok nagyon pontos meghatározásához vezet.

b) Kulcsszó alapján történő keresés

A kódok úgy is megtalálhatók, ha egyedi kulcsszavakat keresünk a kódmeghatározásokban a táblázatkezelő program (Excel vagy bármely ilyen jellegű szoftver) automata adatszűrés funkciójának alkalmazásával.

Példa: A friss és feldolgozott zöldségekre vonatkozó hirdetések iránt érdeklődő szállítók kereshetik először a „zöldségek”¹ szót tartalmazó kódokat. Ekkor a következő eredményt kapják:

03200000-3	Gabonafélék, burgonya, zöldségek, gyümölcsök és diófélék
03212000-0	Burgonya és szárított zöldség
03212200-2	Száraz fejtett hüvelyesek és hüvelyes vetemények
03212210-5	Száraz hüvelyesek
03220000-9	Zöldségek, gyümölcsök és diófélék
03221000-6	Zöldségfélék
03221100-7	Gumós és gyökérzöldség
03221110-0	Gyökérzöldség
03221120-3	Gumós zöldség
03221200-8	Gyümölcszöldség
03221300-9	Levélzöldség
03221400-0	Káposztafélék
15300000-1	Gyümölcs, zöldségfélék és kapcsolódó termékek
15330000-0	Feldolgozott gyümölcsök és zöldségek
15331000-7	Feldolgozott zöldség
15331100-8	Friss vagy fagyasztott zöldség
15331110-1	Feldolgozott gyökérfélék
15331120-4	Feldolgozott gumós zöldség
15331130-7	Bab, borsó, paprika, paradicsom és egyéb zöldségfélék

¹ Angolul lefuttatott keresés eredményei.

- 15331140-0 Leveles zöldségek és káposztafélék
- 15331170-9 Gyorsfagyasztott zöldség
- 15331400-1 Tartósított és/vagy konzervált zöldség
- 15331460-9 Zöldségkonzerv
- 15331480-5 Rövid távra tartósított zöldség
- 15331500-2 Ecetben tartósított zöldség
- 16613000-5 Vetőmag, szem vagy szárított gyümölcs tisztítására, válogatására vagy osztályozására szolgáló gép
- 42212000-5 Gabona- vagy szárítottzöldség-feldolgozó gépek

Ezt követően lehetséges a keresés szűkítése és további részletek keresése. A szállító csak azokat, a kódokat megelőző és követő nyomvonalakat nézi át, amelyek kapcsolódhatnak az ő üzletköréhez.

Nyomatékosan javasoljuk, hogy a megtalált kódok mellett található kódokat is tekintsék át, és ismételjék meg a keresést más kulcsszavak használatával is.

A kiegészítő szójegyzékben nézzék át az A–Z betűkkel jelzett fő szakaszokat, ezt követően pedig nézzék át a csoportokat, majd abból az egyből, amelyik közvetlenül kapcsolódik a közbeszerzési hirdetmény tárgyához, válasszák ki a megfelelő kódot, amennyiben további részletezésre van szükség. Néhány példa következik.

6.4. Példák

„A” példa:

Egy ajánlatkérő közúti szállítási szolgáltatást kíván igénybe venni egy sérülékeny, magas műszaki színvonalat képviselő berendezés szállításához. A következő kódok lehetnek számára fontosak:

- 60000000-8 Szállítási szolgáltatások (kivéve szemétszállítás)
- 60100000-9 Közúti szállítási szolgáltatások

- 60110000-6 Közúti tömegközlekedési szolgáltatások
- 60120000-5 Taxiszolgáltatás

[...]

Az ajánlatkérőnek a 60100000-9 „Közúti szállítási szolgáltatások” kódot kell választania, mert nincs olyan alacsonyabb szintű kód, amely megfelelne az adott igényének. Ezt követően pontosíthatja a 60100000-9 kódot a kiegészítő szójegyzék egy vagy több kódjának használatával. Ebben az esetben ez lehet az MB02-8 „Jobbkormányos”, ha az ajánlatkérő angol vagy ír.

B példa:

Az ajánlatkérő óvodát kíván építtetni és részben be is akarja rendezni bútorokkal és egyéb, gyermekek részére készült oktatási berendezésekkel. Az ajánlati felhívásnak nyilvánvalóan kellős célja van: egyrészt az ajánlatkérő az építési munkákban érdekelt, ezért a következő nyomvonalon keresi a megfelelő kódot:

- 45000000-7 Építési munkák
- ...
- 45200000-9 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka
- 45210000-2 Magasépítési munka
- ...
- 45214000-0 Oktatással és kutatással kapcsolatos épületek kivitelezése
- 45214100-1 Óvodaépületek kivitelezése
- Másrészről bizonyos árukkal kívánja felszerelni az épületet, ezért a következő nyomvonalat követheti:
- 39000000-2 Bútorok (beleértve irodai bútorok), lakberendezési cikkek, háztartási berendezések (kivéve világítás) és tisztítótermékek
- 39100000-3 Bútorok
- ...
- 39160000-1 Iskolabútor
- ...

39161000-8 Óvodai bútor

39162000-5 Oktatási berendezések

Így az ajánlatkérő által keresett kódok a következők: 45214100-1 Óvodaépületek kivitelezése, 39161000-8 Óvodai bútor, 39162000-5 Oktatási berendezések.

C példa:

Egy ajánlatkérő nyelvi laboratórium felépítéséhez és használatra kész teljes berendezéséhez keres megfelelő kódot.

A legmegfelelőbb kód a következő:

45214430-3 Nyelvi laboratórium kivitelezése

A cél világosabb meghatározása érdekében az ajánlatkérő hozzáadhat egy, a kiegészítő szójegyzék D szakaszából: Általános, igazgatás kiválasztott kódot is: DA17-2 Kulcsrakész projekt.

D példa:

Egy ajánlatkérő általános célú hengerlőgépet és annak alkatrészeit keresi. A legmegfelelőbb kódok megtalálása érdekében a következő nyomvonalakat követheti:

42000000-6 Ipari gépek

... ..

42900000-5 Különféle általános és különleges célú gépek

42930000-4 Centrifuga, mángorló és árusítóautomata

... ..

42932000-8 Mángorlógép

42932100-9 Hengerlőgép

... ..

42950000-0 Egyéb gépek alkatrészei

... ..

42954000-8 Hengerlőgép alkatrészei

A másik lehetőség az, hogy az Excel program automatikus szűrés funkciójával kikeresi a „hengerlő” szót tartalmazó kódokat.

Ezután, a nyomvonal ellenőrzését követően, választani tud ezek közül.

Nyomatékosan ajánljuk, hogy a már megtalált kódok melletti kódokat is tekintsék át.

7. Kapcsolat más nómenklatúrákkal

Ami az irányelvek hatályát illeti, a CPC ideiglenes változata és a NACE-nómenklatúrák elsőbbséget élveznek, ha bármilyen ellentmondás merülne fel közöttük és a CPV között. Számos hasznos megfeleltetési táblázat már elérhető a SIMAP honlapján különböző fájlformátumokban.

7.1. A CPV 2003 és CPV 2008 közötti megfeleltetési táblázat

Ha egy adott CPV 2003 kódnak egynél több megfelelője van a CPV 2008-ban, akkor a felhasználónak kell ellenőriznie, hogy melyik CPV 2008 kód(ok) a legmegfelelőbb(ek).

A CPV 2003 és a CPV 2008 közötti megfeleltetési táblázatokat használók figyelemmel kell, hogy legyenek arra, hogy egy adott kódpár esetében az egyes változatokban használt kifejezések nem mindig pontosan egyeznek. Ezért a megfeleltetési táblázatban szereplő párokat csak indikatívnak kell tekinteni, nem pedig döntőnek. Más szóval úgy kell tekinteni, hogy a táblázat azt jelzi, hogy a CPV 2008 mely szakaszában kell keresni a megfelelő kódo(ka)t. A felhasználók feladata, hogy ellenőrizzék az adott szakaszt a legmegfelelőbb kód(ok) megtalálása érdekében.

7.2. Megfeleltetési táblázat a CPV 2008 és a CPC (ideiglenes változat) között

Ez a táblázat használható a 2004/17 és a 2004/18 irányelvek alapján követendő eljárások meghatározására.

A felhasználók könnyedén megtalálhatják az őket érdeklő CPV 2008 kódnak megfelelő CPC-kódot. A táblázat azt is megmutatja, hogy a CPV-kód melyik kategóriába tartozik a 2004/18 irányelv alapján.

Példa: Egy ajánlatkérő azt a CPC-kódot keresi, amelyik megfelel a CPV szerinti következő szolgáltatásnak:

71354200-6 Légi feltérképezési szolgáltatások

Ha kikeresi a CPV oszlopban a 71354200 kódot (az ellenőrző számjegy nem szükséges), akkor megállapíthatja, hogy ez a 86754 CPC-kódnak felel meg (2004/18 irányelv, 12. sz. kategória).

8. Következtetések

Az ideális helyzet az lenne, ha a CPV-kódok használatát nemzetközileg széles körben, valamint a küszöbérték alatti szerződések esetén is kötelezővé tennék. Ez erősítené az átláthatóságot, és előmozdítaná az átfogó statisztikák készítését.

A CPV továbbá sohasem tekinthető véglegesnek, mivel a felhasználók változó igényeivel együtt fejlődik. A beszerzést végző szervezetekkel és a gazdasági szereplőkkel rendszeres konzultációk folynak majd a CPV-ről, és felhívják ezeket, hogy folyamatosan tegyenek javaslatokat a Bizottság felé a CPV továbbfejlesztésére. A CPV folyamatos felülvizsgálat és továbbfejlesztés alatt áll annak érdekében, hogy kielégítően tükrözze a közbeszerzési piac különböző ágazatainak összetett mivoltát.

1. melléklet: A CPV 2008 főcsoportjai

03000000-1	Növénytermesztési, állattenyésztési, halászati, erdészeti és kapcsolódó termékek
09000000-3	Kőolajtermékek, tüzelőanyagok, villamos energia és egyéb energiaforrások
14000000-1	Bányászat, alapfémek és kapcsolódó termékek
15000000-8	Élelmiszerek, italok, dohány és kapcsolódó termékek
16000000-5	Mezőgazdasági gépek
18000000-9	Ruházat, lábbeli, bőröndök és utazótáskák és kiegészítők
19000000-6	Bőr és textilszövetek, műanyag és gumi
22000000-0	Nyomatott anyagok és kapcsolódó termékek
24000000-4	Vegyipari termékek
30000000-9	Irodai és számítástechnikai gépek, berendezések és kellékek, a bútorzat és a szoftvercsomagok kivételével
31000000-6	Villamos gépek, készülékek, berendezések és fogyóeszközök; világítás
32000000-3	Rádiós, televíziós, hírközlési, távközlési és kapcsolódó berendezések
33000000-0	Orvosi felszerelések, gyógyszerek és testápolási termékek
34000000-7	Szállítófelszerelések és kiegészítő szállítási cikkek
35000000-4	Biztonsági, tűzoltó, rendőrségi és védelmi felszerelések
37000000-8	Hangszerek, sportfelszerelések, játékok, játékszerek, kézműves, művészeti anyagok és kiegészítők
38000000-5	Laboratóriumi, optikai és precíziós felszerelések (kivéve szemüvegek)
39000000-2	Bútorok (beleértve irodai bútorok), lakberendezési cikkek, háztartási berendezések (kivéve világítás) és tisztítótermékek
41000000-9	Összegyűjtött és tisztított víz
42000000-6	Ipari gépek
43000000-3	Bányászati, kőfejtő és építőipari gépek
44000000-0	Építkezési szerkezetek és anyagok; építkezési segédanyagok (elektromos berendezések kivételével)
45000000-7	Építési munkák
48000000-8	Szoftvercsomag és információs rendszerek
50000000-5	Javítási és karbantartási szolgáltatások

51000000-9	Beszerelési szolgáltatások (kivéve szoftverek)
55000000-0	Szállodaipari, éttermi és kiskereskedelmi szolgáltatások
60000000-8	Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás)
63000000-9	Szállítást támogató és kiegészítő szolgáltatások; utazási irodai szolgáltatások
64000000-6	Postai és távközlési szolgáltatások
65000000-3	Közművek, közhasznú szolgáltatások
66000000-0	Pénzügyi és biztosítási szolgáltatások
70000000-1	Ingatlannal kapcsolatos szolgáltatások
71000000-8	Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások
72000000-5	IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás
73000000-2	Kutatási és fejlesztési szolgáltatások és kapcsolódó tanácsadói szolgáltatások
75000000-6	Közigazgatási, honvédelmi és társadalombiztosítási szolgáltatások
76000000-3	Olaj- és gáziparral kapcsolatos szolgáltatások
77000000-0	Mezőgazdasági, erdészeti, kertészeti, méhészeti és akvakultúrával kapcsolatos szolgáltatások
79000000-4	Üzleti szolgáltatások: jog, marketing, tanácsadás, munkaerő-felvétel, nyomtatás és biztonság
80000000-4	Oktatási és képzési szolgáltatások
85000000-9	Egészségügyi és szociális gondozási szolgáltatások
90000000-7	Szennyvíz- és hulladéktisztítási és környezetvédelmi szolgáltatások
92000000-1	Szolgáltatások a pihenés, kultúra és sport területén
98000000-3	Egyéb közösségi, szociális és személyi szolgáltatások

2. melléklet: A kiegészítő szójegyzék főcsoportjai

„A” fejezet: Anyagok

„A” csoport: *Fémek és ötvözetek*

„B” csoport: *Nemfémek*

„B” fejezet: Megjelenési forma, alak, csomagolás és kezelés

„A” csoport: *Megjelenési forma*

„B” csoport: *Alak*

„C” csoport: *Csomagolás és kezelés*

„C” fejezet: Különleges tulajdonságokkal rendelkező és sajátos üzemeltetési módú anyagok/termékek

„A” csoport: *Különleges tulajdonságokkal rendelkező anyagok/termékek*

„B” csoport: *Üzemeltetési mód*

„D” fejezet: Általános, igazgatási

„A” csoport: *Általános és igazgatási jellegzetességek*

„E” fejezet: Felhasználók/célcsoport

„A” csoport: *Felhasználók vagy célcsoport*

„F” fejezet: Rendeltetés

„A” csoport: *Oktatási célra*

„B” csoport: *Védelmi célokra*

„C” csoport: *Hulladékokkal kapcsolatos célra*

„D” csoport: *Szezonális használatra*

„E” csoport: *Postai használatra*

„F” csoport: *Tisztítási/takarítási célokra*

„G” csoport: *Egyéb felhasználásra*

„G” fejezet: Méret és nagyság

„A” csoport: *Méret és teljesítmény/kapacitás megadása*

„B” csoport: *Gyakoriság*

„C” csoport: *Egyéb pontosítás*

„H” fejezet: Egyéb jellemzők – élelmiszerek, italok és ételek

„A” csoport: *Élelmiszerek, italok és ételek jellemzői*

„I” fejezet: Egyéb jellemzők – építési munkák

„A” csoport: *Építési munkák jellemzői*

„J” fejezet: Egyéb jellemzők – számítástechnika, információs technológia, kommunikáció

„A” csoport: Számítástechnikai, információstechnológiai és kommunikációs jellemzők

„K” fejezet: Egyéb jellemzők – energia- és vízellátás

„A” csoport: Energia- és vízellátási jellemzők

„L” fejezet: Egyéb jellemzők – gyógyászat és laboratóriumok

„A” csoport: Gyógyászati és laboratóriumi jellemzők

„M” fejezet: Egyéb jellemzők – közlekedés

„A” csoport: A megjelölt járműtípus jellemzői

„B” csoport: A jármű tulajdonságai

„D” csoport: Különleges szállítás jellemzői

„E” csoport: Különleges szállítást igénylő anyagok szerint

„F” csoport: Jármű használatával

„P” fejezet: Bérleti szolgáltatások

„A” csoport: Bérleti szolgáltatások

„B” csoport: Személyzeti, vezetői vagy kezelői szolgáltatások

„Q” fejezet: Egyéb jellemzők – Reklámszolgáltatások és jogi tanácsadás

„A” csoport: Reklámszolgáltatások

„B” csoport: Jogi tanácsadás

„R” fejezet: Egyéb jellemzők – Kutatással kapcsolatos szolgáltatások

„A” csoport: Orvostudományi kutatások

„B” csoport: Gazdasági kutatások

„C” csoport: Technológiai kutatások

„D” csoport: Kutatási területek

„S” fejezet: Egyéb jellemzők – Pénzügyi szolgáltatások

„A” csoport: Banki szolgáltatások

„B” csoport: Biztosítással kapcsolatos szolgáltatások

„C” csoport: Nyugdíjjal kapcsolatos szolgáltatások

„T” fejezet: Egyéb jellemzők – Nyomdai szolgáltatások

„A” csoport: Nyomdai szolgáltatások

„U” fejezet: Egyéb jellemzők – Kiskereskedelmi szolgáltatások

„A” csoport: Élelmiszer-kiskereskedelemmel kapcsolatos szolgáltatások

„B” csoport: Élelmiszereken kívüli termékek kiskereskedelmével kapcsolatos szolgáltatások

3. melléklet

Szójegyzék (magyar)

- **CCCN:** a Vámegyütműködési Tanács nómenklatúrája
- **CPA:** termékek tevékenység szerinti osztályozása
- **CPC:** központi termékosztályozás (az Egyesült Nemzetek nómenklatúrája)
- **CPV:** közös közbeszerzési szószedet (1994 óta)
- **CPV:** közösségi közbeszerzési szószedet (1993)
- **EU:** Európai Unió
- **GPA:** kormányzati beszerzési megállapodás
- **HR:** harmonizált rendszer
- **ISIC:** nemzetközi ágazati osztályozási rendszer
- **NACE:** gazdasági tevékenységek európai statisztikai osztályozása
- **PRODCOM:** az Európai Közösség termékei (PRODUcts of the European COMmunity)
- **SITC:** egységes nemzetközi kereskedelmi áruosztályozás
- **UNCCS:** az Egyesült Nemzetek közös kódolási rendszere

A rövidítések nyelvenként eltérhetnek.